

Sons, ouvir e transcrever: consoantes

Línguas protagonista: Karajá (Macro-Jê) & Kotiria (Tukano)

Bruna Franchetto & Rafael Nonato

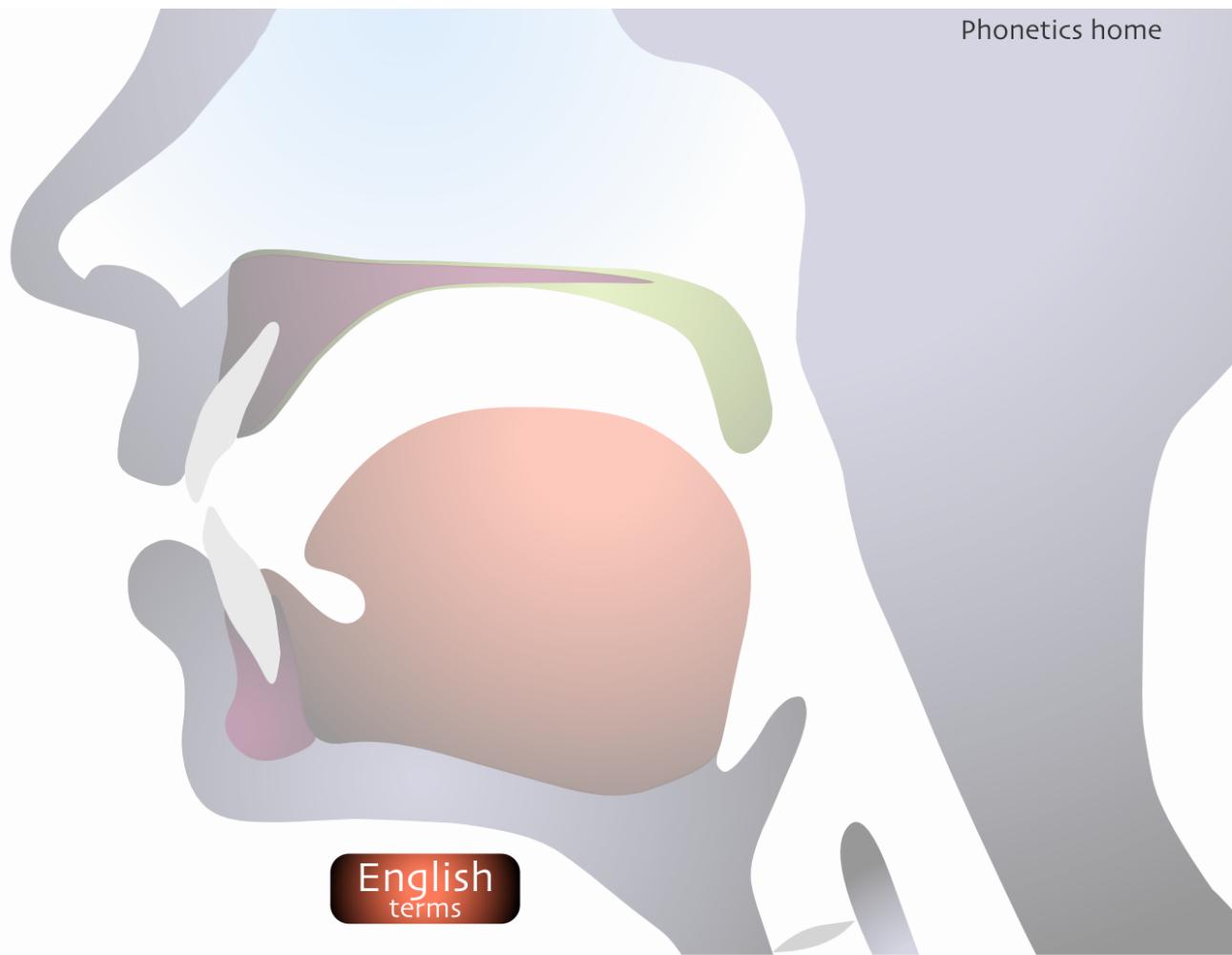
26 de março de 2015

* Palavras do Kisêdjê transcritas com IPA (clique numa palavra para escutar)

1. h̥	13. pa	25. tu'ɻe	37. 'huɻu
2. hʷi	14. kʰu'p̥e	26. m̥e	38. s̥i
3. 'ɻ̥tʃi	15. a'ɻe	27. sa'mbə	39. ke
4. 'juni	16. ti'ɻe	28. kʰʒ	40. ka
5. kʰo	17. s̥i'kʰɻa	29. 's̥iɻɛ	41. aka'mbəɻʒ
6. 'tūnū	18. 'mben̥i	30. tʰɛ	42. 'mbiɻi
7. kʰi	19. 'kʰɻiɻi	31. 'sogo	43. kʰa'm̥e
8. p̥e	20. 'nteg̥e	32. a'mbən̥i	44. 'kʰw̥ɔnɔ
9. 'mbəɻe	21. t̥i	33. kʰu'kʰw̥i	45. 'kʰɛnɛ
10. s̥ɔ	22. 'nton̥i	34. am'to	46. kʰw̥e'ŋg̥ere
11. s̥ɔ	23. 'caw̥i	35. kʰw̥ɛ'te	47. w̥e'təna
12. hɻ̥ɔ	24. si	36. a'khɻ̥ɔ	48. 'p̥əm̥e

* Nomes das partes do aparelho fonatório¹

Alvéolos
Velo de Paladar
Dientes
Labios
Úvula
Epiglotis
Cuerdas vocales
Faringe
Cavidad Nasal
Mandíbula
Paladar Duro
Lámina
Dorso
Apice



¹<http://www.uiowa.edu/~acadtech/phonetics/english/english.html>

* Vídeo das cordas vocais em ação²



²<https://www.youtube.com/watch?v=-XGds2GAvgQ>

* Tabela de consoantes pulmônicas com sons³

Mouse over symbols
to see their names here

 About this chart

CONSONANTS (PULMONIC)

 Click on the symbols to hear them

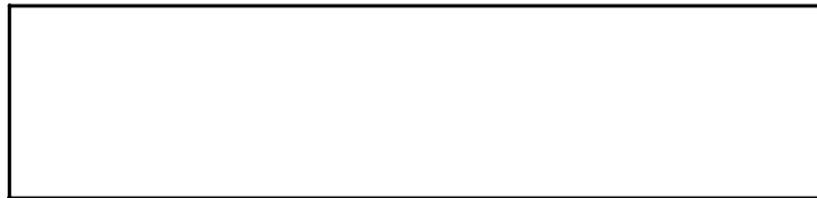
	Bilabial	Labiodental	Dental	Alveolar	Postalveolar	Retroflex	Palatal	Velar	Uvular	Pharyngeal	Glottal
Plosive	p b			t d		t̪ d̪	c j	k g	q G		ʔ
Nasal	m	m̪		n		n̪	ŋ	ŋ̪	N		
Trill	B			r					R		
Tap or Flap		v		f		t̚					
Fricative	ɸ β	f v	θ ð	s z	ʃ ʒ	ʂ ʐ	ç j	xɣ	χ ʁ	ħ ʕ	h ɦ
Lateral fricative			ɬ ɭ								
Approximant		v		ɹ		ɻ	j	w			
Lateral approximant				l		ɺ	ɻ	L			

Where symbols appear in pairs, the one to the right represents a voiced consonant. Shaded areas denote articulations judged impossible.

³Eric Armstrong e Paul Meier (2015a). URL: <http://www.paulmeier.com/consonants/>

* Tabela de consoantes não-pulmônicas com sons⁴

 About this chart



Mouse over symbols
to see their names here



CONSONANTS (NON-PULMONIC)

Clicks	Voiced implosives	Ejectives
• Bilabial	b Bilabial	' Examples: p'
Dental	d Dental/alveolar	t' Bilabial
! (Post)alveolar	f Palatal	k' Dental/alveolar
ǂ Palatoalveolar	g Velar	s' Velar
Alveolar lateral	G Uvular	Alveolar fricative

Click on the symbols to hear them

⁴Eric Armstrong e Paul Meier (2015b). URL: <http://www.paulmeier.com/nonpulmonics/>

* Tons alto e baixo (Kotiria – Tukano)⁵ (clique na palavra para escutar)

- | | |
|-------------------|------------------|
| 1. pessoa _____ | 11. animal _____ |
| 2. vermelho _____ | 12. pai _____ |
| 3. sal _____ | 13. fogo _____ |
| 4. areia _____ | 14. cinza _____ |
| 5. liso _____ | 15. bom _____ |
| 6. cobra _____ | 16. pesado _____ |
| 7. sangue _____ | 17. matar _____ |
| 8. osso _____ | 18. casca _____ |
| 9. beber _____ | 19. homem _____ |
| 10. comer _____ | 20. carne _____ |

⁵Agradecemos à Prof. Dr. Kris Stenzel (UFRJ) por disponibilizar essas gravações.

* Tons alto e baixo (Kotiria – Tukano)⁶ (clique na palavra para escutar)

1. pessoa	mâhsá	11. animal	wà?íkírɔ
2. vermelho	sɔ?áñõ	12. pai	pìhkírò
3. sal	môš	13. fogo	pìtfáká
4. areia	pʰàdí	14. cinza	nítí
5. liso	jápí	15. bom	nôánõ
6. cobra	pʰìñónõ	16. pesado	nìkíñõ
7. sangue	dí	17. matar	wàhã
8. osso	kʰòá	18. casca	kà?sári
9. beber	sì?ní	19. homem	míñõ
10. comer	tʃí	20. carne	dì?í

⁶Agradecemos à Prof. Dr. Kris Stenzel (UFRJ) por disponibilizar essas gravações.

* Karajá – Macro-Jê⁷ (clique na palavra para escutar)

- | | |
|-------------------------|--------------|
| 1. animal | 9. enchente |
| 2. aruanã | 10. galinha |
| 3. beijaflor | 11. guariba |
| 4. boto | 12. pato |
| 5. cinco-fala-feminina | 13. pirarara |
| 6. cinco-fala-masculina | 14. prata |
| 7. cuia | 15. surubim |
| 8. ema | |

⁷Agradecemos ao Prof. Dr. Marcus Maia (UFRJ) por disponibilizar essas gravações.

* Karajá – Macro-Jê⁸ (clique na palavra para escutar)

- | | | | |
|-------------------------|----------|--------------|----------|
| 1. animal | irɔ'dugu | 9. enchente | ʃekɔ'ra |
| 2. aruanã | iðʒa'sɔ | 10. galinha | hāni'ɛ |
| 3. beijaflor | iβə'dɔ | 11. guariba | a'θẽ |
| 4. boto | u'hã | 12. pato | helẽ:'rε |
| 5. cinco-fala-feminina | iru'kire | 13. pirarara | du'rε |
| 6. cinco-fala-masculina | iru:'rε | 14. prata | irə'θẽ |
| 7. cuia | i'ʃɔ | 15. surubim | ihi'ða |
| 8. ema | usehe've | | |

⁸Agradecemos ao Prof. Dr. Marcus Maia (UFRJ) por disponibilizar essas gravações.

* Nasais do birmanês (Sino-Tibetana, Birmânia)⁹

Nasal	Bilabial	Dental	Palatal	Velar
Desvozeado	m̥â	n̥ă:	j̥ă:	ňâ
Vozeado	mâ	nă:	jă:	ňâ

* Qualidades de voz e tom em mpi (Sino-Tibetana, Tailândia)⁹

Tom	Voz normal	Português	Voz tensa	Português
Baixo ascendente	s̥í	'podre'	s̥í	'seco'
Baixo nivelado	s̥í	'sangue'	s̥í	'sete'
Médio ascendente	s̥í	'enrolar corda'	s̥í	'fumar'
Médio nivelado	s̥í	(uma cor)	s̥í	(classificador)
Alto descendente	s̥í	'morrer'	s̥í	(nome)
Alto nivelado	sí	'quatro'	sí	(nome)

* Oclusivas do Quechua⁹

	Palato-alveolar	Velar	Uvular
Desvozeada	tʃaka 'ponte'	kujui 'mover-se'	qału 'língua'
Aspirada	tʃʰaka 'formiga grande'	kʰujui 'assoviar'	qʰału 'lenço'
Ejetiva	tʃ'aka 'rouco'	k'ujui 'torcer'	q'ału 'molho de tomate'

⁹http://www.vowelsandconsonants3e.com/chapter_13.html#